



NewsLetter

COMMITTEE ON DIVINE WORSHIP

Members

Most Rev. Arthur J. Serratelli, *Chair
Bishop of Paterson*
Justin F. Cardinal Rigali
Archbishop Emer. of Philadelphia
Most Rev. Gregory M. Aymond
Archbishop of New Orleans
Most Rev. Leonard P. Blair
Archbishop of Hartford
Most Rev. Edward K. Braxton
Bishop of Belleville
Most Rev. Mark J. Seitz
Bishop of El Paso
Most Rev. Octavio Cisneros
Auxiliary Bishop of Brooklyn
Most Rev. Daniel E. Thomas
Auxiliary Bishop of Philadelphia
Most Rev. Paul R. Sanchez
Auxiliary Bishop of Brooklyn

Consultants

Right Rev. Gregory J. Polan, OSB
Abbot of Conception Abbey
Rev. Msgr. John H. Burton
Rev. Msgr. Kevin W. Irwin
Rev. Jan Michael Joncas
Sr. Janet Baxendale, SC
Mrs. Rita A. Thiron

Secretariat

Rev. Msgr. Richard B. Hilgartner
Executive Director
Rev. Daniel J. Merz
Associate Director
Ms. Sylvia L. Sánchez
Multicultural Specialist
Mr. Matthew M. Godbey
Staff Assistant
Ms. Hannah R. Dell
Staff Assistant

**USCCB Secretariat of
Divine Worship**
3211 Fourth Street, NE
Washington, DC 20017
Tel: (202) 541-3060
Fax: (202) 541-3088
www.USCCB.org

© 2014 USCCB

Volume L

January 2014

Bishop Arthur Serratelli Elected Committee Chairman

On November 14, 2013, following the conclusion of the November 2013 USCCB plenary meeting, Bishop Arthur J. Serratelli of Paterson, New Jersey assumed the Chairmanship of the Committee on Divine Worship. He was elected to that position two days earlier over Archbishop Allen H. Vigneron of Detroit by a vote of 114-112. Bishop Serratelli becomes the 20th Chairman in the history of the Committee, having previously served as the 18th Chairman from 2007-2010.

Daniel Cardinal DiNardo, Archbishop of Galveston-Houston, was originally elected Chairman in 2012. During the November 2013 meeting, however, he was elected as USCCB Vice President, and so was unable to assume the Committee Chairmanship.

In his first act of business, Bishop Serratelli appointed as new members of the Committee:

- Archbishop Leonard P. Blair of Hartford
- Bishop Mark J. Seitz of El Paso
- Auxiliary Bishop Paul R. Sanchez of Brooklyn

They will join five continuing members: Justin F. Cardinal Rigali, Archbishop Emeritus of Philadelphia; Archbishop Gregory M. Aymond of New Orleans; Bishop Edward K. Braxton of Belleville; Auxiliary Bishop Octavio Cisneros of Brooklyn, who also remains Chairman of the Subcommittee on Divine Worship in Spanish; and Auxiliary Bishop Daniel E. Thomas of Philadelphia.

Bishop Serratelli also appointed the following new consultants:

- Abbot Gregory J. Polan, OSB, of Conception Abbey in Conception, Missouri
- Rev. Jan Michael Joncas, Fellow at the Center for Catholic Studies of the University of St. Thomas in St. Paul, Minnesota
- Sr. Janet Baxendale, SC, Chair of the Liturgical Art and Architecture Commission of the Archdiocese of New York

Three additional consultants remain to advise the Committee: Msgr. Kevin W. Irwin, Professor of Liturgical Studies at The Catholic University of America; and *ex officio* consultants from the Federation of Diocesan Liturgical Commissions (FDLC), Msgr. John H. Burton, Chairman of the Board, and Mrs. Rita A. Thiron, Executive Director. In addition, Rev. Juan J. Sosa, President of the Instituto Nacional Hispano de Liturgia, will now serve as a consultant to the Subcommittee on Divine Worship in Spanish.

Rev. Michael J. Flynn Appointed Secretariat's 10th Executive Director

Monsignor Ronny E. Jenkins, USCCB General Secretary, has announced that Monsignor Richard B. Hilgartner, Executive Director of the Secretariat for Divine Worship since February 2011, will conclude his term of service on Friday, June 27, 2014. To succeed him, Msgr. Jenkins has appointed Reverend Michael J. Flynn, a priest of the Diocese of Pensacola-Tallahassee.

A native of Birmingham, Alabama, Fr. Flynn currently serves as Associate Professor of Theology at Notre Dame Seminary in New Orleans, and holds a licentiate in theology from The Catholic University of America; a master of divinity degree from Notre Dame Seminary, New Orleans; and a bachelor's degree in music from Florida State University. He previously served on the faculty of St. Vincent de Paul Regional Seminary in Boynton Beach, Florida, and completed several pastoral and campus ministry assignments in the Diocese of Pensacola-Tallahassee.



Fr. Flynn will join the staff of the Secretariat on March 3, 2014 as Executive Director-Designate, and begin his service as the Secretariat's Executive Director on Monday, June 30, 2014. The staff of the Secretariat congratulates Fr. Flynn on his appointment, and looks forward to productive collaboration with him in the building up the liturgical life of the Church in the United States.

USCCB Communications to Publish *Leccionario*; Implementation Date Set for Pentecost 2015

As announced in the August-September 2013 *Newsletter*, the U.S. edition of the *Leccionario de la Misa* was confirmed by the Holy See on June 12, 2013. Since that time, arrangements have been made to set an implementation date and prepare the text for publication.

The *Leccionario de la Misa* may enter into use as of Ash Wednesday, February 18, 2015 (the "first use" date). A three-month *vacatio legis* period will follow, after which the use of the U.S. *Leccionario* will be mandatory as of Pentecost Sunday, May 24, 2015 (the "must use" date). After that time, no other Spanish versions of the *Leccionario* will be permitted for liturgical use in the United States, including the Mexican edition currently in widespread use.

USCCB Communications will be the sole publisher of the *Leccionario* for use in the United States, with an expected delivery date of February 1, 2015. A date for pre-orders will be announced in the near future.

Like its English counterpart, the new *Leccionario* will be published in four volumes. All readings will be printed in sense lines, facilitating easier proclamation of the Word of God; most Spanish-language *Leccionarios* currently in use do not include this feature. The U.S. *Leccionario* will also be up-to-date in the Proper of Saints section, featuring suggested readings for saints and blessed added to the General Roman Calendar and U.S. proper calendar through 2013, which would not be included in the English-language *Lectionary for Mass* (for example, St. Rita of Cascia, St. Catherine of Alexandria, St. Marianne Cope, and Blessed John Paul II).

As the *Leccionario* is published, USCCB Communications and the Secretariat of Divine Worship are working diligently on offering the daily Mass readings in Spanish on the USCCB website (both text and audio). There has been great demand and an urgent pastoral need for this service, and the USCCB will endeavor to complete the task before the end of this year.

Finally, a Spanish-language Book of the Gospels, the *Evangelario*, will follow shortly after the publication of the four-volume *Leccionario*. There are few editions currently available for the *Evangelario*, and those that are for sale are usually very expensive. The U.S. edition will be of high quality and reasonable in pricing.

For the benefit of our readers, we publish the Spanish text of the USCCB's decree of publication for the *Leccionario*:

CONFERENCIA DE OBISPOS CATÓLICOS DE LOS ESTADOS UNIDOS
DECRETO DE PUBLICACIÓN

Según las normas establecidas por el decreto de la Sagrada Congregación de Ritos, *Cum, nostra aetate* (del 27 de enero de 1966) y la Congregación para el Culto Divino y la Disciplina de los Sacramentos, *Liturgiam authenticam* (del 28 de marzo de 2001), esta edición del *Leccionario de la Misa* se declara como la edición típica vernácula del *Ordo Lectionum Missae, editio typica altera* y se publica con la autoridad de la Conferencia de Obispos Católicos de los Estados Unidos.

El *Leccionario de la Misa* fue canónicamente aprobado por la Conferencia de Obispos Católicos de los Estados Unidos el 18 de junio de 2009, y confirmado luego por la Sede Apostólica por decreto de la Congregación para el Culto Divino y la Disciplina de los Sacramentos del 12 de junio de 2013 (Prot. n. 69/10/L).

El *Leccionario de la Misa* puede ser utilizado en la liturgia a partir del Miércoles de Ceniza, el 18 de febrero de 2015. Desde el Domingo de Pentecostés, el 24 de mayo de 2015, su uso es obligatorio. A partir de esta fecha no podrá usarse otra versión en español del *Leccionario de la Misa* en las diócesis de los Estados Unidos de América.

Dado en el Secretariado General de la Conferencia de Obispos Católicos de los Estados Unidos, Washington, DC, el 2 de febrero de 2014, en la Fiesta de la Presentación del Señor.

✠ Joseph E. Kurtz
Arzobispo de Louisville
Presidente, Conferencia de Obispos Católicos de los Estados Unidos

Rev. Msgr. Ronny E. Jenkins
Secretario General

January 2014 Meeting of the Subcommittee on Divine Worship in Spanish

The Subcommittee on Divine Worship in Spanish met at the Sacred Heart Retreat House in Alhambra, California on January 28-29, 2014. After hearing reports from Bishop Octavio Cisneros, Subcommittee Chairman, and Sylvia Sánchez, Multicultural Specialist of the Secretariat of Divine Worship, the Subcommittee discussed a number of items at length.

Misal Romano, Tercera Edición

- Chant Settings – A team of U.S. Hispanic and Spanish-speaking musicians is presently working on chant settings of Prefaces and other parts of the Mass for inclusion in the *Misal Romano, Tercera Edición* for the United States. It is the intention that the U.S. *Misal* mirror its English counterpart, and the Mexican *Misal Romano* currently has a limited number of chant settings.
- Artwork – Subcommittee members reviewed artwork samples for the *Misal Romano*. The U.S. *Misal* will have the same number of illustrations as the English-language *Roman Missal, Third Edition*, and the patronal feast appendix will also include images of Latin American patron saints. All artwork will reflect the Hispanic culture.
- Catechesis on the Mass – At its September 2013 meeting, the Subcommittee decided that the publication of the new *Misal Romano* and *Leccionario* afforded a great opportunity to elaborate a catechetical strategic plan for U.S. Hispanic Catholics about the Mass and the Word of God. Part of this plan will be the production of three videos. In conjunction with USCCB Communications, these videos in Spanish will offer: 1) an overview of the history of the Mass from the Council of Trent to the third edition of the *Misal Romano*; 2) an explanation of the process of translation of the *Misal Romano, Tercera Edición*; and 3) an explanation of the structure of the Mass, including some historical background.

Other Spanish-Language Books

- *Leccionario de la Misa* – Subcommittee members briefly discussed the publication and implementation schedule of the new U.S. *Leccionario* and offered input on the process.
- *Martirologio Romano* – The USCCB is in the process of acquiring a copyright license from the Spanish Episcopal Conference to publish an edition of the *Roman Martyrology, Second Edition*. At present, Spain is the only country in the Spanish-speaking world that has translated the text.
- *Edificado con Piedras Vivas* – USCCB Communications will publish in early 2014 a Spanish translation of the 2000 guidelines *Built of Living Stones: Art, Architecture, and Worship*. The translation was done by a priest in Mexico on behalf of the Conference of the Mexican Episcopate for use in that country as well.
- *Biblia de la Iglesia en América* – The *Bible for the Church in America* is a joint project of the USCCB and the Episcopal Council of Latin America (CELAM) to create a Catholic Spanish-language Bible for use in all of the Americas. This project was inspired by Blessed John Paul II's 1999 apostolic exhortation, *Ecclesia in America*. The Subcommittee heard a report on the ongoing progress.

The Subcommittee will next meet on September 11-12 in Washington, DC.

Update on the *Misal Romano, Tercera Edición*

The base text of the *Misal Romano, Tercera Edición*, together with additional U.S. propers and adaptations, was approved by the body of Bishops at the November 2013 plenary meeting (another set of U.S. propers and adaptations was approved in June 2011). The U.S. *Misal Romano* has been sent to the Holy See for the *recognitio*. Because the base text was previously approved in 2012 for the dioceses of Mexico, the USCCB expects a speedy confirmation from the Congregation for Divine Worship and the Discipline of the Sacraments.

When published, the U.S. *Misal Romano* will mirror the layout and content of the English-language *Roman Missal, Third Edition*. Unlike other Spanish-language editions, the U.S. *Misal Romano* will include the music for all the dialogues and each Preface alongside the text, plus additional music in an appendix. The chant settings being composed at this time are designed to mirror the intonations of the *Roman Missal*. While possessing all the requisite texts, the U.S. *Misal Romano* will also include several additional Mass formularies and Prefaces in the Common of the Blessed Virgin Mary, in order to encourage Marian devotion. Finally, an appendix will include Mass formularies of the patron saints from 21 Latin American countries, a recognition of the presence of many immigrant populations among the Spanish-speaking faithful in the United States.

It is important to realize that once the *Misal Romano* has been confirmed and its text fully implemented, no other editions of the *Misal Romano* will be permitted for liturgical use in the United States. In addition, U.S.-based liturgical publishers will only be permitted to sell the U.S. edition of the *Misal Romano*, to the exclusion of other countries' editions. This is necessary to ensure that liturgical books are uniform in churches throughout the United States. As the process of approving and implementing the *Misal Romano, Tercera Edición* continues, further updates will be given as necessary.

Subscription Renewals for 2014 Newsletter

Renewal forms for the 2014 *Newsletter* were mailed to current subscribers in January. Subscribers were asked to return the completed renewal form with their payment by February 14, 2014 to ensure continuing service. Please note that the six-digit account number assigned to each subscription should be used for any inquiries regarding the subscription. Anyone who has not yet received a renewal notice should contact Hannah Dell at (202) 541-3060.

Anyone wishing to subscribe to the *Newsletter* (available in hard-copy or e-mailed in Word or PDF formats) may contact the Secretariat of Divine Worship at 3211 Fourth Street, NE, Washington, DC 20017, ATTN: Newsletter Subscriptions. The cost of an individual subscription is \$15 per year. Back issues of the *Newsletter* from 2009 to 2013 are available at \$1 per issue. Special bulk order prices are available for orders of 20 copies or more.